

【母親が日本人の場合】

(注) 黒色ボールペンで記入し、消せるボールペンや鉛筆は使用しないでください。記載内容を訂正する場合は、修正液を使わずに二重線を引いて消除し、拇印または印鑑を押してください。届書右の「出生証明書」欄の記載は不要です。

# 出生届

平成 27 年 5 月 8 日届出

在ポルトガル日本国 大使 総領事 殿

受 理 平 成 年 月 日 第 号	公 館 印					
送 付 平 成 年 月 日 第 号						
書類調査	戸籍記載	記載調査	調 査 票	附 票	住 民 票	通 知

日本人母の戸籍上の「氏」のみを記入「名」は中点(・)やハイフン(-)等を使用せずに記入

出生証明書にある市(concelho)と区(freguesia)を記入

外国人父の氏名は中点(・)を使用せず、スペースを空けて「氏」「名」の順番でフルネームで記入

出生年は、外国人は西暦、日本人は年号で記入

本籍はハイフン等で略さず、戸籍のとおり記入

戸籍にあるとおり日本語で署名

戸籍にあるとおり日本語で署名

生 子 の 氏 名	(よみかた)	やまだ 氏	えまのぞみ 名	父母との 続 き 柄	<input checked="" type="checkbox"/> 嫡 出 子 <input type="checkbox"/> 嫡出でない子	( 長 <input type="checkbox"/> 男 <input checked="" type="checkbox"/> 女 )
	子 の 氏 名	山 田	エマ望			
れ 生 ま れ た と き	平成 27 年 4 月 10 日	<input type="checkbox"/> 午前 5 時 20 分 <input checked="" type="checkbox"/> 午後				
た 生 ま れ た と こ ろ	ポルトガル共和国リスボン市ベンフィカ区 番地 番 号					
子 住 所	ポルトガル共和国リスボン市ベレン区レステロ通り 1 0 番地 番 1 階 号					
生 父 と 母	父 の 氏 名 生 年 月 日 (子が生まれたとき の年齢)	父 ソアレス レイス ルイ マヌエル	母 山田 晴子			
		1980 年 5 月 4 日 (満 35 歳)	昭和 58 年 7 月 15 日 (満 32 歳)			
れ 本 籍 及 び 国 籍	東京都世田谷区三軒茶屋 1 丁目 3 0 番地 番					
	筆頭者の 氏名	山田 晴子	父の 国籍	ポルトガル	母の 国籍	日本
た 同 居 を 始 め た と き	平成 20 年 3 月 (結婚式をあげたとき、または、同居を始め たときのうち早いほうを書いてください)					
の 父 と 母	子 が 生 ま れ た と き の 世 帯 と お も な 仕 事	<input type="checkbox"/> 1. 農業だけまたは農業とその他の仕事を持っている世帯 <input type="checkbox"/> 2. 自由業・商工業・サービス業等を個人で経営している世帯 <input checked="" type="checkbox"/> 3. 企業・個人商店等(官公庁は除く)の常用勤労者世帯で勤め先の従業者数が 1 人から 99 人までの世帯(日々または 1 年未満の契約の雇用者は 5) <input type="checkbox"/> 4. 3 にあてはまらない常用勤労者世帯及び会社団体の役員の世帯(日々または 1 年未満の契約の雇用者は 5) <input type="checkbox"/> 5. 1 から 4 にあてはまらないその他の仕事をしている者のいる世帯 <input type="checkbox"/> 6. 仕事をしている者のいない世帯				
	父 母 の 職 業	(国勢調査の年… 年…の4月1日から翌年3月31日までに子が生まれたときだけ書いてください) 父の職業   母の職業				
そ の 他	<input type="checkbox"/> 父 <input checked="" type="checkbox"/> 1. 母 <input type="checkbox"/> 2. 法定代理人( ) <input type="checkbox"/> 3. 同居者 <input type="checkbox"/> 4. 医師 <input type="checkbox"/> 5. 助産師 <input type="checkbox"/> 6. その他の立会者 <input type="checkbox"/> 7. 公設所の長 日本国籍を留保する 署 名 山田 晴子 印 ポルトガル当局発給の出生登録証明書を添付する。					
届 出 人	住 所	ポルトガル共和国リスボン市ベレン区レステロ通り 1 0 番地 番 1 階 号				
	本 籍	東京都世田谷区三軒茶屋 1 丁目 3 0 番地 番 筆頭者の氏名 山田 晴子				
	署 名	山田 晴子 印 昭和 58 年 7 月 15 日生				

事件簿番号	(届出人の連絡先及び電話番号 +351-21-3110000 国番号から記入 )
-------	--

## 記入の注意

- 届書はすべて日本語で書いてください。また鉛筆や消えやすいインキで書かないでください。
- 子が生まれた日からかぞえて3か月以内に出生地の大使館または、(総)領事館に出してください。
- 外国で生まれ、出生によって外国の国籍をも取得した子について、日本国籍を留保しようとするときは、3か月以内に届出を行わないと受理できなくなりますので、届出が遅れないよう特に注意してください。この場合は、必ず父か母(又は子の法定代理人)が届出人となってその他欄の「日本国籍を留保する」欄に署名してください。
- 子の名は常用漢字、人名用漢字、かたかな、ひらがなで書いてください。
- にあてはまるものに☑のようにしるしをつけてください。
- 生まれたところは、生まれたときとともに戸籍に書かれますので、くわしく国名から番地まで書いてください。なお、病院名を書く必要はありません。
- 日本人父または母について本籍と筆頭者(戸籍の一番最初に書いてある人)の氏名を書いてください。父の国籍と母の国籍をそれぞれ書いてください。
- 子の父または母がまだ戸籍の筆頭者となっていない場合は、新しい戸籍がつくれますので、「その他」欄に希望する本籍を書いてください。
- 届書は2通(新しい戸籍がつくられる場合に今までと別の市区町村につくりたいときは3通)出してください。
- 日本国籍を留保し重国籍となった者は22才までに日本国籍を選択し、外国籍を放棄する旨の宣言を行わないと日本国籍を喪失することがありますので、注意してください。
- 届け出られた事項は、人口動態調査(統計法に基づく基幹統計調査、厚生労働省所管)にも用いられます。

出生年は年号で記入

## 出生証明書について

出生を証する書面としては、原則として外国官公署の発行する出生登録証明書を添えて出してください。ただし、医師の作成した出生証明書であっても差し支えありません。外国文の証明書には翻訳者を明らかにした訳文を添付してください。なお、医師が日本語で記入することができるときは、下記の出生証明書欄を使用しても差し支えありません。

# 出生証明書

子 の 氏 名		男 女 の 別	1 男 2 女
生 ま れ た と き	平成 年 月 日 午前 時 分 午後		
出 生 し た と こ ろ 及 び そ の 種 別	出 生 し た と こ ろ の 種 別	1 病院 2 診療所 3 助産所 4 自宅 5 その他	
	出 生 し た と こ ろ	番 地 番 号	
	(出生したところの種別1~3 施設の名称)		
体 重 及 び 身 長	体 重	グラム	身 長 センチメートル
単 胎 ・ 多 胎 の 別	1 単胎 2 多胎 ( 子 中 第 子 )		
母 の 氏 名		妊 娠 週 数	満 週 日
こ の 母 の 出 産 し た 子 の 数	出 生 子 ( この 出 生 子 及 び 出 生 後 死 亡 し た 子 を 含 む 死 産 児 ( 妊 娠 満 22 週 以 後 ) )		人 胎
1 医 師 2 助 産 師 3 そ の 他	上記のとおり証明する。		
	平成 年 月 日		
	(住所)	番 地 番 号	印

## 出生証明書記入の注意

- 夜の12時は「午前0時」、昼の12時は「午後0時」と書いてください。
- 出生証明書(11)欄の体重及び身長は、立会者が医師又は助産婦以外の者で、わからなければ書かなくてもかまいません。
- 出生証明書(14)欄のこの母の出産した子の数は、当該母又は家人などから聞いて書いてください。
- この出生証明書の作成者の順序は、この出生の立会者が例えば医師・助産婦とともに立会った場合には医師が書くように1. 2. 3. の順序に従って書いてください。